

高聲讚美

邱李自珍譯

LET THERE BE PRAISE

Words and Music by
Dick Tunney and Melodie Tunney
Choral Arrangement by Phil Perkins

With energy, quick

Chord progression: F C/F F Dm Gm Dm/G Gm C

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords (F, C/F, F, Dm, Gm, Dm/G, Gm, C) with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The left hand provides a bass line with similar rhythmic values. The tempo/mood is marked 'With energy, quick' and the dynamics are 'ff'.

Chord progression: Am Dm A Dm Gm7/C

This system shows the piano accompaniment for the first vocal entry. The right hand has chords (Am, Dm, A, Dm, Gm7/C) with some triplets. The left hand continues the bass line. Dynamics include 'ff' and 'f'.

9 *f* *accented*

Let there... be praise, let... there be joy in... our hearts.

高聲讚美讓心中充滿喜樂

The vocal melody for the first line of the song. It starts with a measure rest marked '9' and 'f accented'. The melody is written on a single staff with lyrics in English and Chinese.

9 *f* *accented*

Chord progression: F C/E F Dm C/E F Gm Dm/F Gm/D C/E C sus/D C

This system shows the piano accompaniment for the second vocal entry. The right hand has chords (F, C/E, F, Dm, C/E, F, Gm, Dm/F, Gm/D, C/E, C sus/D, C) with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The left hand continues the bass line. Dynamics include 'f' and 'f accented'.

© 1985 Laurel Press (a div. of Lorenz Creative Services)/Pamela Kay Music/Charlie Monk Music (ASCAP)
All Rights Reserved. Used by Permission.

© 1988 , 榮光社出版發行。【已獲出版者授權，請勿翻印使用】
台北郵政信箱 52 — 62 號，TEL：8714141，8724141

Sing to — the Lord, give — Him the glo — ry!
頌 揚 教 主 歸 榮 耀 給 祂

Am Dm F/Eb Eb E/D Csus C Bb/G C

17

Let there — be praise, let — there be joy in — our hearts —
高 聲 讚 美 讓 心 中 充 滿 喜 樂

17 F C/E F Dm C/E F Cm Dm/F Gm/D C/E Csus/D C

For — ev — er — more, let — His love fill the air — and let there — be
讓 祂 的 愛 永 遠 充 滿 全 地 來 高 聲 讚

Am Dm Gm F/A Bb F/C C

smoother mf [27]

praise. let there be praise. 1) He in - hab - its the praise - of His peo -
let 美 there 聲 讚 美 當 祂 子 民 發 出 真 誠 讚

2) When the Spir - it of God is with - in
每 當 神 的 靈 在 我 們 心
[27] *bb C C/F*

pie, and dwells deep with - in. The
美 和 祂 心 得 滿 足 祂
us we will o - ver - come. In our
中 困 惑 都 除 去 當 我

peace that He gives - none can e - qual, His love, it knows - no
賜 下 奇 妙 無 比 平, 安, 祂 的 愛 永 存
weak - ness, His strength will de - fend us when His praise is on - our
軟 弱 - 祂 以 大 能 護 衛 使 我 口 發 出 讚
bb C C/D Dm Gm F/AGm/bb G7/B

35 All (both times)
gradual cresc.

end.

在

So lift your voices, with glad-ness
來 高 聲 頌 揚 高 唱 樂

tongue.

美

來 高 聲 頌 揚

Csus

35

C

C/Bb

A

A/C#

A7 (no 3rd)/D Dm Dm/C Bb 4 5 3 5 Gm Bbmaj7

gradual cresc.

sing

歌

Pro-claim through all the earth that
向 全 世 界 宣 揚 主

Csus

C

C/Bb

Asus

A/C#

C/D

Dm

Je - sus Christ - is King!
耶 穌 是 君 王

Gm

F/A

Gm/Bb

G/E

1. C

C

Bb/C

C

2.

46

King!

王

Let there be praise, let there be
 高聲讚美讓心中

2. N.C.

46

f

ff

joy in our hearts.

充滿喜

joy in our hearts.

充滿喜

Sing to the

頌揚救

Bbm

Fm

Bbm

Eb

充滿喜

樂

Cm

Lord, give Him the glo - ry,

主 歸榮耀 給 祂

give Him the glo - ry!

歸榮耀 給 祂

Fm

Ab/Eb Eb sus

Eb

Db/Bb Eb

Db/Bb Eb

54

f

Let there be praise, let there be joy in our
 高聲讚美，讓心中充滿喜

54

f

Ab Eb/G Ab Fm Eb/G Ab Bbm Fm/Ab Bbm F

Sub

hearts. For ever more, let His love
 樂讓祂的愛永遠充

Eb/G Eb sus/F Eb Cm Fm

(Rvb)

62

fill the air and let there be praise,
 滿全地來高聲讚美

Bbm Ab/C Db Ab/Eb Eb 62 Ab Eb Ab

loco

ff — and let there be praise, — and
來 高 聲 讚 美 來

ff *f* *ff*

Db(2) Eb Ab 5 Db Ab/Eb Eb Ab Eb Ab Db(2) Eb Ab

ff *f* *ff*

ff let there be praise!
高 聲 讚 美

fff

Bbm Bbm Eb sus Eb Ab Eb Ab Eb Ab Eb

ff *f* *ff*

N.C.

fff

8va Eb Ab

